

Stoff zur III. Confession,  
bearbeitet v. M. Löffle,  
Verfasser in Dornstatt.  
1860



Vorstellung der pfersbüchsen Laut-  
u. Singsprache nach dem Ver-  
halt von Dornstatt C. A. L. L. L. L.

I. Vokale:

a.

Ring a in betonten Silben bleibt a:

Grub, Hub, Kurb, Maul, bald, kalt,  
alt, Amt, Markt, Maist, Maist 7.7.

ring a:

swaz, gonäde, (Gefsuatter) wats (un-  
ten) gsläkt (yngst) smälz 7.7.

ring a:

äreg, äleg, äbinds, längs, stäng  
(Kungu) wäng (Kungu) fäng (Kungu)

ring a:

sämst (Lunt) mä (Mau) kräkt,  
(Kuntst) bäd (Lunt) läd (Lunt) 7.7.

ring a:

ja

ring a:

äter (Matten) bläter (Lofn).

ring au:

hau, (Lunt) bau, (Lofn) jau, (Lofn)  
nau, mau, sau, jaumer (Lunt) 7.7.

mind e: kemst, (Dünne) wend, (Kunde) negl.  
(Kanzel).

mind ê: hêt, (faat) ghêt, (gefalt) dêt. (Dort)

mind ä: äss, (Apfel) wass, (wassern) fläss, (fließen)  
däss, (Opfergabe) äht. (reist, Zerst.) hâ  
(Lafte).

mind ô: salôt, (Salat) môl. mal.

Lang a in minden bekannten Dillen blait  
a: bosthaft, hâzhaft (fauchhaft)  
smâzhaft, burgersaft. (Lairganspuff)

mind s: fâsst (Suppe) dâfir, (Lufte)  
bergsant. (Fingerring)

mind â: weihnâchts (Weihnachten)

mind u: Dubak (Tabak)

mind ô: kolêndre. (Kalandre) noçbr. (Kaufman)  
Lang â in bekannten Dillen.

blitt a: rad, slag, fâds, brâr, gâbl, grâs.

mind â: mâ (Mann) mâs (Mann) mâgst.

mind â: grâf, âbsd, nôdl (Kandl) strâs  
frâs.

mind â: bârfuss (barfuß)

mind as: bâses (Lairganspuff)

mind â: wâgs, hâfnor.

mind ô: sôms (Limon) grôm (Mann)

mind so: aromsoids (Arum) Isô (Zerst.)

Lung ä in mindra betrodna vilka  
blibt ä: siksäl, gäts (Gentau) vatsr,  
mittäg.

mind i: wätig, (Mundtag) Döstig, frätig.

mind a: braismls, (Lusfmann) sps (Brisen)

l.

Rung e in betrodna vilka.

blille: settre, verreck, wetts, erb, snello,  
bett, kettom, wecks, decks, hecks. r.

Rung ä blibt ä: spēck, wält, nitt, gätt, Dellsr,  
(Fallen) wörg, (Markt) hēsl, (falla.)

Rung mind ē: kērs, mērs, (Mang) wēd (Ufmanng.)

Rung ä mind lung ē: gēsl, (galt) sēsrs, (Rann) wērs.  
(manbau) kēsrs. (Rann.)

e mind ē: stēpfl, (Nanzfal) gsēs. (yafafan.)

e mind ē: hēmsd, (Gunn) rēns. (mann) wēn  
(stalt. wän).

e mind ēs: fēsstse (Fustan) gsēs (yafafan)

ē mind äa: fūal (Fall) käacht, (Rungst) gäasts  
(Gruftan) läabs, (Lann) bäats (Lann)

ē mind i: britt, (Lund) brife, (Lunnfan) stēts

ē mind lung a: gatt, (yast) stätt (stast) stast (stast)

e mind ä: ädrēp, (Futais)

e mind ai: kairel (yistl. Gnan) Klais (Lann)  
äwēpfl, (Lundigfal) stais, (Lunnfan)

Runz e in butantur Pillen mind i: betsises (Zaltfuiru)

e mind s: appetit (Appetit) baur (Lair) gswarz (Grunde) gsan (Gefang) baur (Lair) gsöns (Gefang)

ê blaubt ê: êsl, hêr (Herr) lêrê (Lair) lêdig, reêle (reel)

ê blaubt ê: swêr, lêr, mêl.

ê mind i: trêtt,

ê mind ê: hêffs (Huff) nêms (Namen) hêms,

ê mind i: gêb (Gefang) wêb (Wefang)

ê mind ae: laer (Lair) laerbus (Lairbus) aer (Aer) snac (Snack)

ê mind äa: pfläagse (Pflanz) säags, fäadori

ü.

Runz i in butantur Pillen blaubt i:

hilt, Lip, Wif, Lilitz, Wit, wifst, Litta, Witza, Witza p.y.

i mind ê: hênd, wênd, wênd, rênd, flênt, flênt

i mind e: gretzs (Gretz)

i mind ê: wêrsig (Wersig)

i mind i: hêr (Herr) bêr (Lair) zwêlin,

hêss (Hess)

i mind is lêstet (Lest)

i mind ê zê (Zin)

i mind ē : feiste, (fistur) zeis, (zies) leiss.  
(Lansau.)

i mind si : — grist, (yibst) list, (lingst) gsit, (gibt.)

Runz i in minden bekannten Pillen ē: kepe, (Kiepin) betē, (Lötin) witē;  
(Wintzin) biers, (Lirunin.)

i mind s: regsmant (Regimant)

i fallt aus: tene (Linn) koy, (huny) fukzq (so),

Runz i in bekannten Pillen bleibt i: smit, igl, zel, bill.

mind is: wisge, (Mioya) stisq, (Moya) brisq, lisd,  
disb, vire, wise, stise.

mind ed: dēnd (Linn)

mind ui: knui (Ruia)

mind a: kemst (Kermin)

mind

o

Runz o in bekannten Pillen bleibt o: Galt, Rogg, haly, Holy, Goli,  
Pflasz, wolls, (Molla) Pflaszun, Wollzq.

o mind o: sömme, (Quinn) sönds (Quin)

mind o: vól, (vull) gföchts, (yofustur)

mind u: durawëtter (Duarwattan) sust (pup)

mind au: draustl (Drauffal) Laus. (Lob?)

mind so: Isors (Donn) Ksors (Donn) Ksors (Donn)

mind a: wolls, wellst, (wollan, wold)

mind e: mētēg, (Montag)

Runz o in minden bekannten Pillen bleibt o: Mundlof, Mithrasof.

mind ö: völmou, (Nollmou.) wölfärt.  
 mind ä: våarsärg, sväarsä. (Mafafä) (Svafä) (Svafä) (Svafä)  
 mind i: öskier, (fintou) öskier, (Liffou)  
 mind s: absdärk, (Löffala) hergst, (Lounpelt.)  
 mind u: mætes (mætes)  
 mind ü: antvut (Antvut.)  
 mind ü: vürfuss (Vurfuss.)  
 fällt an: ~~Hel~~ Karlē (Rinnolin.)

Loug o in betentad vilba blibo: öfs, löbs, höf, böes, köhls, löes.

mind o: Loff, Luff, folla, mætes  
 mind ö: löhns, löhns, (Loffou)  
 mind ää: värlauf, (Lounlauf,) böarsv. (Loffou)  
 mind au: klaustr, naut, (Loff) raut, (Loff)  
 rauss, (Loff) daut, daut.

Loug o in mindan betentad vilba blibo: Mofa, Lfon.

mind ää: säars (Lounnabou)  
 mind ao: verlaoes (Lounnabou)  
 mind s: Provisse, Provisse, doetsv.  
 mind us: almuss, (Lounnabou)  
 mind au: aut, (Lounnabou)

Runy u in betentad vilba blibo u: Lust, brast, kuss,  
 verdruff, fluff, nuff, luft, warm.  
 mind ü: Lüst, (Luff) müst (Muff) wüzl,  
 (Muff) küz (Luff) büst, (Luff)  
 mind e: loss (Luff)  
 mind ö: strömpf, (Luff) bönd, (Luff) stöm  
 (Luff) stöm, (Luff) löns (Luff)

mind us: fustze (Fusthan) kusteze, (Lusthan) mustze  
 (Mullhan) unzufällig unbekannt: Lusdeze (Lusthan)  
 mind ä: fächt (Fuchst.)

Lang u in bekannten Wörtern

mind ē: ääenē (Ädning) ahtē (Achtung)  
 haushaltē (Haushaltung)  
 mind s: kuppjēnde (Kuppjinn) hede (Hede)  
 fällt us: äkrät (Äckrat)

Lang u in bekannten Wörtern bleibt ä: äe, äfze, späe, stäl, stubs

mind us: busts (Lustan) kus, (Luf) fuss, (Luf)  
 grass (Grass) kust, (Lust)  
 mind su: sumegle, (sumeglis) sunaitig, (sunaitig)  
 mind ös: blöms (Blömm)

ä.

Lang ä in bekannten Wörtern bleibt ä: smäetig, mäetig, wälise,  
 lästig, prähtig, grätts, (Pöhl) ~~st~~

bleibt e statt ä: bek, (Lustan) depeze, (Diefen) fessze,  
 (Lustan) elte, (ältn) knofte, (Knöfte)

mind ē: tēz, (Länge) grēz, (Ränge) snēz, (Spreng)

mind a: kamses, (Kämmen) kamsese, (Kämmen)

mind ä: läs (Läuff)

Lang ä in bekannten Wörtern bleibt ä: säfze, jägze, käs, gäspräh, sä.

bleibt ē: gēze, (Gläfen) rēde, (Räden) bēde,  
 (Läden) grēze, (Gräben)

mind ē: sēms (Sämmen) wēme, (Wämmen)

mind ää: käfze, (Käfen) bäe, swäe, (Spannen)  
 gäars, wäars

mind ä: blässt, (Bläst) stäst, (pfläst) grätot,  
 (zynäst) spät, (Späst)

Rung ö in betentem Silben lautet wie e: hell, (Hölle) gopett,  
(Gospott) seppse, (Seppfen) glessere (Glessen)

- wie ä: wäatze, (Wäntzen) äutze, (Äuten).
- wie o: stopsl (Stopsel)
- wie u: stärks (Stärks)
- wie i: snickel (Snickel)

Rung ö in unbetentem Silben wie ä: häentz (Häntzen)

Lung ö lautet in betentem Silben wie o: grotts (Grötzen)

- wie ö: hële (Höfle) hëny, (Hönig) ÿfs (ÿfen)
- wie ê: sl, (Söfen) ll, (Löfen) se (Söfen)
- wie al: haee, (Häfen) graess, (Gröfen) baes, (Bäfen)
- naethög (nötzig) &c.
- wind ai: baes, (Bäfen)

u.

Rung ü in betentem Silben lautet wie i:

- säel, glissel, hette, dire, siltz, siss.
- wie i: bists (Lüpfen) stëtz, (Stünzen) verhëtz, (verhünzen)
- wind ê: spëin, (Spünzen) grënd, (Grünzen)
- wind u: bruch, (Brüche) Kupë, (Künfe) stuck (Stück)
- Drucks (Dünken) zruock (Zünick)
- wind ü: verdüsts (verdüpfen)
- wind ö: bröllse (Brüllzen) brölls, (Brüllzen)
- wind si: weiss (Weisfen)

Lung ü in betentem Silben wie i: Këll, (Kübel) ill, (übel)  
Dir (Dirn)

- wind # id: Dispse (Disfen) bispse, (Bisfen)
- gists, (Güte) blis, (Blisfen) grëg, (Grünzen) fëss (Füszen) &c.





mind u: lugē, (Lūga) stuk, (Nūt)

mind us: brusts (brūstun)

mind o: beglsisē (Lūgalaifun) begls (Lūgala)

mind lō grōs (grūn)

ii.

ii in batantun Piltu mind ei: bli, brai, sei, flāis, nuū,  
kuid, wēis, liūs, snis, reits, leis.

mind ē: rīsē, (Riis) rōē, (Riis) mōē, (Riis) ~~ēē~~  
Dē, (Riis) Lēm (Lēim) Lēs, (Lēim)

mind ō: loitse, (Loitun) mōis, (Mōis) iōis (iōis)

mind ae: haetsē (haitun)

mind aē  
ae: rāē, (Rāis, um Rāis) āē, (fi) āē, (fi)  
(fi) fāesē, (fāisun) gāē, (Gāisun)  
hāē, (Hāisun) wāē, (wāisun) flāē,  
(flāisun) klāē, (klāisun)

mind os: alōs, (allin) kōn, (kōin) stōs,  
(kōin) g mōs, (Gammōs)

ii in mindun batantun Piltu

mind s: sulthas, (Sulthas) wāest, (Wāest)

mind ē: vegelē, (Vegelin) wāgelē, (Wāgelin)  
grailō, (Grailin)

fallt un: wāt, (Wāst) rās (Rāis).

iii.

iii in fustantun Piltu mind si: loits, (Loitun) loit, (Loit)

mind ui: stuir, (Stuir) huise, (Huise) zuig,  
(Zuig) zuigs, (Zuigun) zuir, (Zuirun)

mind ae: hae, (Hāisun) frald, (Fraldun)

mind ē: ksēt, (Ksēt).

mind ui: fuir, (Fuirun)

au.

in substantivum Pillen

min<sup>o</sup> a: aog, laob, frao, raoh, laoh, raob.

min<sup>o</sup> ou: Osul, (Lübe) goul, msul, fsul, ssul,  
grut, msus, bsur.

min<sup>o</sup> ä: blä, (blü) grä, (gra)

blücht auß, nikē, (Nikē)

min<sup>o</sup> ö: ~~öms~~, dömsfiger, ~~ö~~

blücht au: baum, Traum, saum, saum, haum.

min<sup>o</sup> ai: Saifs (Lunfon.)

min<sup>o</sup> u: Duss (Lunfon) uss, (Lunfon)

min<sup>o</sup> öu: köus, (Lunfon) bröu, (Lunfon)

äu.

in substantivum Pillen

min<sup>o</sup> i: Isio, (Lunfon) msio, (Münse) gesitze,

(Lunfon) Isim (Lunfon) Isim (Lunfon)

min<sup>o</sup> al: raebse (Lunfon)

min<sup>o</sup> ü: bläu, (Lunfon)

min<sup>o</sup> au: persaums, (Lunfon) rafsaums,

(Lunfon) traums, (Lunfon)

min<sup>o</sup> ui: brui, (Lunfon)

ai.

in substantivum Pillen

min<sup>o</sup> öi: köisse, (Lunfon) wöisse, (Lunfon)

löites, (Lunfon) z. B. Saupflöisse.

Consonanten:

k

fällt aus in: atreibs, (abtrieb) geist, (geistlich)  
atretts, (abtrieb) agläags, (abgablag)   
amaks, (abmang) alads, (ablad)

kommt zu m: swälms, (Schwalm)

kommt zu f: wäfsel (Wäfen) wird ē: ēms (Eim)

kommt inigspulbau: grusts, (Grust)

In allen andern Fällen wird k nicht  
gebraucht.

d

wird in allen Fällen in folgenden Fällen  
nicht gebraucht. z. B. lüds, krüds,  
Lēds, wēds, rēds, Tēks, dāks. &c.

f

Man vermute nicht das Folgende.

g

bleibt in: gust, garts, gēts, gans &c.

fällt aus in: löst, (Lust) geist, (Geist)

leit, (Leit) trait, (Tritt) saits,  
(Sait) slēt, (Schlēt)

Inigspulbau: wird ab in keinem Falle.

ch (k)

bleibt in allen Fällen außer in:

zugs, (Zugs) lugs, (Lugs) bugs, (Bugs)

flax, (Flax) daxs, (Daxs) wags,

(Wags) fäust, (Fäust) grids (Grids)

Alle übrigen Consonanten werden

nicht gebraucht außer z, k, p, t

in einigen Fällen als g, b, d, l, n, r

wird z. B. Kabs (Kabs)

gönkl, (Kunkel) Teifl, (Teufel)

gäts, (Garten)

Duſſelſaſſen fällt g in einigen Worten  
vor, u. ſ. w. wäg (Maul) wäts (Maus)  
gös gäts (Garten) hēt (Furt) Säz (Satz)

S

Duſſen Laut, u. ſ. Anfangslaut gebrauchet,  
mind immer ſch. (s)

z. B. Stäu, Staub, Stolz, Stäm,  
Stöi, Stuhl, Stark, Stanz.

G

mind z.

zwērsak (Zwanzig) zwērs (Zwang)

mind gw.

gwēlle, (Quelle) gwäts (Quadrat)  
gwädr (Quadrat).

Daß alle ſolche Consonanten in folgenden  
Orte im Lau aller wiſſen Sillan  
wie die wenigen gesezten werden, so  
mind es nicht für nötig erachtet man  
Laut nach dem andern zu beschreiben,  
sondern es werden nur die gesezt,  
mit denen Konsonanten verbunden.

—

Zur IV. Conjugation.

II. Formen.

1. Conjugation.

Indicativ

Präs. d. 2. Pers.

geben  
gēs

sein  
sē

h<sup>u</sup>n  
dōs

i gib

i bē

i duse

do gisist

do bist

do dusst

er gait

er ist

er dust

mer gēnd

mer sēnd

mer dāabē

isr gēnd

isr sēnd

isr dēnd

sē gēnd

sē sēnd

sē dēnd

Conjunctiv

i gās

i sei

i dāar

do gāabēst

do seiēst

do dāarēst

er gās

er sei

er dāer

mer gās bēt

mer seiēt

mer dāsrēt

isr gās bēt

isr seiēt

isr dāsrēt

sē gās bēt

sē seiēt

sē dātēt

Conditionalis

i gāb

i sei

i dase

do gābēst

do wārēst

do dādēst

er gāb

er wār

er dāt

mer gābē

mer wārē

mer dātē

isr gābēt

isr wārēt

isr dādēt

sē gābēt

sē wārēt

se dādēt

Imperativ

gib

sei

duse

gēnd

sēnd

dēnd

Präs. der Konjugationstheil

gās

gsēs

do

gafun - stafun - subun

Infinitiv

Präs. S. Indefinitiv

(gaust, staust)

gō      stō      hō

i gān    i stānd    i hō

~~do gāst    do stāt    do h~~

do gāst    do stāt    do h

er gat    er stat    er hat

mer ganē    mer standē    mer hōnd

isr ganē    isr standē    isr hōnd

sē mer ganē    sē mer standē    sē mer hōnd

Präs. S. Definitiv

i gan    i stand    i hā

do gānēst    do stāndēst    do hābēst

er gān    er stand    er hā

mer gānē    mer standē    mer hābē

isr gānēt    isr standēt    isr hābēt

sē gānē    sē standē    sē hābē

Präs. S. Conditionalis

i gēn    i stēd    i kett

do gēnēst    do stēdēst    do kēdēst

er gēn    er stēd    er kett

mer gēnē    mer stēdē    mer kette

isr gēnēt    isr stēdēt    isr kettēt

sē gēnē    sē stēdē    sē kette

Imperativ

gān    stānd    hā

gānd    stānd    hānd

Präs. S. Imperativ

ganē    stāndē    g'het

Q

Sanu

Sungu

niſſan

Infinitiv

kēns

däfs

wiss

Präs. S. Indik.

i kã

i däf

i wäis

es kãst

es däst

es wäist

er kã

er däf

er wäist

mer kēnē

mer däfē

mer wissē

isr kēnēt

isr däfēt

isr wissēt

sē kēnēt

sē däfēt

sē wissēt

Präsenktiv

i kēn

i däf

i wiss

du kēnēst

du däfēst

du wissēst

er kēn

er däf

er wiss

mer kēnē

mer däfē

mer wissē

isr kēnēt

isr däfēt

isr wissēt

sē kēnē

sē däfē

sē wissē

Präsenktiv

i kēt

i däft

i wist

du kētest

du däftēst

du wistēst

er kētē

er däft

er wist

mer kētē

mer däftē

mer wistē

isr kētēt

isr däftēt

isr wistēt

sē kētē

sē däftē

sē wistē

Imperativ

Part. der Ausrufung  
nuffit.

kēns

däfs

gwisst

niſſan

niſſan

Infinitiv

miss

mēgs

Prunf. v. Julit.

i muss	i mē
da musst	da mēst
er muss	er mē
mer missēt	mer mēgēt
isr missēt	isr mēgēt
sē missēt	sē mēgēt

Prunf. v. Julit.

i miss	i mēg
da missēst	da mēgēst
er miss	er mēg
mer missē	mer mēgē
isr missēt	isr mēgēt
sē missēt	sē mēgēt

Prunf. v. Julit.

i misst	i mēht
da misstēst	da mēhtēst
er misst	er mēht
mer <del>miss</del> misstēt	mer mēhtēt
isr misstēt	isr mēhtēt
sē misstēt	sē mēhtēt

Prunf. v. Augung.  
unfirt.

miss	mēgs
------	------



2. Declination der Substantiva  
u. Adjektiva.

a. Substantiva.

Wortzahl.

Die Endung e fällt stets weg: gis (Ginpa)  
benk (Lenta) swenz (Swenz)  
swem (Swem) kray (Kray)  
day (Day) hend (Hend)  
fiss (Fiss) bem (Bem)  
knepf (Knepf) kepff (Kepff)

Die Endung e meist d: kis (Kis) sus (Sus)  
stess (Stess)

" " " " " re: gebette (Gebette) boinse  
(Linn) greize (Greize)  
stikse (Stikse)

Die Endungen bleibt alt d: rende (Rende) bas (Bas)  
laes (Laes) oed (Oed)  
flents (Flents) ents (Ents)

Endungen der weil der der der  
laut: wags (Wags) renze (Renze)  
Gruppe re: sauße (Sauße) saße (Saße)  
fa laitors (Laitors) kreidens  
gut zwar im Handl. ein Wortzahl.

Die Endung en meist ens: reitens (Reitens)

tendens, (Lindens) bendens  
(die Lindens) dekens (die Dekens)

Die Fuhung en mind er: better, hemsere.

" " " fällt may: fällt (Fultun) snalls (Sfnultun)  
fösso (Fusfun)

Die Fuhung er blaitt Lurfund er: kelber, rēndere,

" " " mind s: beks (Lütlan)

" " " fällt may in: werm (Münnun)

Die Fuhung lein mind s: tēmls, fessls, wēmls  
nēgls (Klinn Nēgal) vegls

Die mindun Mēntun Lūt dēn  
Mēntun er: kēiser, kēifs,  
hāder (Finnun, Lūden) r.r.

Die mindun fasset er, er er in.  
Zusfūntfūm fess in dēn Fūngstfūm  
stak, gruks, mukis r.r.

Zusfūntfūm fess in dēn er: wald  
waldere, fass, fessere, rao, reere,

Fäll. Die fūngstfūm Gmütig mind er,  
fessdēntig unbyrdnūll, unmdere  
mind er dēn, er, zu "Gmütigfūm  
er er fessfūm in dēn fūngstfūm  
er zu dēn fūngstfūm fūm "er  
dēn fūngstfūm d. dēn dēntig.

z. L. swits knēstet, dr knēstet  
vōm wit, 'm wit sē knēstet  
dr wite ises swēstse.

Gr

Lū wuf zumi Gnātion bezognat  
Dingurut stast unistand zwiiffen  
briden. 's jakobs murg und 's  
hānsērgs

Dub e wulfaht dōw Intig in hufst.  
bilenfält wuliert w in swābēso.  
z. L. vōm fēld, usom fēld  
vōn dr Kirch z. m. hufst in der  
Mafzuffe sein w in dōw Mōn-  
tann wuf et w. el: <sup>mit</sup> seinē  
kinder, vōn isē wāter 77.

Dōw Occupatōn wulst unistand mit d.  
z. L. i ~~man~~ muss s saifs kauf,  
uf dr lēnks seits ligs, us dē  
biāhse, wō dē salbs 77.

Die zupfēulifā Liganomun, mēlifs  
w in uniblifā, unistand in fisisam  
Orta unzulwāfzig dr Gnātionunig  
un. z. L. s' florēs busbs,  
s' mihls kittl (Kot) s' karlēs  
gādā (Garten) s' lehrers  
ākse, s' bittls hāns  
s' bossō dōnē (Alton)

Auf die s'pānifā Lūding jōnt man  
Spilunifā z. L. s' ulysbāurs knēstet,  
s' dēisbāurs julis 77.

## 2. Aizaklis.

*Warynnung* - Ouzdūnā nignūtfūntifun Ouzfūn!  
mīx is āē, mīx is āēdē  
mīx is ām slāāktāstā  
(ūbal - rān)

Dēx lauft Dapfē, wōitlē,  
am Dēpfrētā, Dui frūkt ist  
hē, Dui ist hēnē, Dui ist  
gar nix mai. S'wēst āls wail  
sēnē, nētē am nētēsts 9.7.  
Mā<sup>2</sup> dē Dullimān dē Lignū =  
sifastwōntān unbalant mīstān  
fē fēz im Oufwōntifun amf nāf dēn  
Dingwōntān mīz im Gufwōntifun!  
3. L. ā lāidēgs wīdērwēdēgs mēnē  
ā fīktēgē grāusgē Kērlē 17.

## 3. Summān.

### Gufwōntifun

Im Allgēmīnēn mīß bēwōnt  
māzān dāß dē bāstīntā Ouztāl  
im wōitl. Gufst. n. im Nom. n. Acc. f.  
im dēn Māzāst nōw dēn Dingwōntān  
māzān d' fēt, ~~fēz~~ <sup>nōw</sup> dēn Lignūfūntifun.  
mīz fālgēndēn Dingwōntān wōntān  
Lufstān mīz dē n. gōnd Lūz  
gufwōntān. 3. L. D'kāntā, dē  
gufst kāntā. Māzān d' mīz d'  
mīz gufst d' dēx, lōnt dēx,

(Lautregeln) über die Deklination  
 der Haupt-, Person- und Geisteswörter.

a sēsars gaul	a sēsna kus	a sēs halb
oms sēsna gaul	ons sēsna kus	oms sēsna halb
m sēsna gaul	a sēsna kus	a sēs halb
sēsne geil	sēsne kis	sēsne kelbr
sēsars geil	sēsars kis	sēsne kelbr.
sēsne "	sēsne "	" "
" "	" "	" "
de sēs gaul	de sēs kus	s sēs halb
s sēsna gauls	de sēsna kus	s sēsna halbs
m sēsna gaul	de sēsna kus	m sēsna halb
de sēsna gaul	de sēs kus	s sēs halb
de sēsne geil	de sēsne kis	de sēsne kelbr
de sēsne geil	de sēsne kis	de sēsne kelbr
" " "	" " "	" " "
" " "	" " "	" " "

a klōinars stōe	a klōins māus	a klōis bēmlē
oms klōins stōe	ons klōins māus	oms klōins bēmlē
m klōins stōe	a klōins māus	a klōis bēmlē
klōine stōe	klōine mēis	klōine bēm
klōine stōe	klōine mēis	klōine bēm
klōine stōe	klōine mēis	klōine bēm
de klōi stōe	de klōi māus	s klōi bēmlē
m klōins stōe	de klōins māus	m klōins bēmlē
de " "	de klōi "	s klōi bēmlē
de " "	de klōine mēis	de klōine bēm

—

de klöine stoe    de klöine meis, de klöine kems  
 "    "    "    "    "    "    "    "

Demonstrativ. Das Artikel fut als Demonstrativ  
 lig ninn ninnun Soam.

däse = inn, kinn.

des

dēsm

dēs, dēsn, nuf dās

dēdwi

des

däse

des

däse

dēsm

dwi

des

Mafuzaff für alle dnni Ga-  
 pflaster.

dis

däse

dēsmē

dis

däsjēnig duijēnig

dēsijēnig

dēsijēnig däsijēnigo

dēsijēnigo

dēnjēnigo

" "

dēnjēnigo

däsijēnigo duijēnig

dēsijēnig

Mafuzaff

disjēnigo

däsijēnigo

dēnjēnigo

disjēnigo.

î	dä	äse	sui	äs
msēse	däēse	ssēse	ise	dsēse
mise	dise	ēm	ise	ēm
mi	di	ēn	sui	äs

→

miss	ix	si
<u>miss</u>	<u>ix</u>	-
<u>is</u>	<u>ix</u>	enē
<u>is</u>	<u>ix</u>	si

#### 4. Zuflusswörter

Grundzuflusswörter: ois, zwei, drei,  
 vier, fäifs, sechs, sibens, ähts  
 nēins, ~~zēt~~ zēns, öfz, zwānzg  
 sähzgs, sähzgs, höndzrs.

Ordnungszuflussw. Dr äist, Dr  
 andr, Dr dritt, Dr vier, Dr  
 fēift, Dr zēst, Dr zwāngest  
 Dr hundstst q. f.

Die bestimten u. die unbestimten,  
 resp. beiläufigen Zuflusswörter  
 unterstehen sich durch die Wort-  
 stellung z. L.

o wiss sästzgs oder zwanzg  
 kont wēnig Gras. o mörgs  
 Drē hat ms äusers miss.

Drei mörgs hat ms äusers miss.

Die Zuflusswörter zwanzi u. zwanzi  
 haben Gespflanzendung z. L.  
 zwēs öfz, zwus birs drei lēmls

Außerdem sind eigensfürliche Wort  
 sind: du bist sēstzgs, grifst  
so viel als unaltem")

sibszens und a säkle roll

(Pferzjuffter Leipzig)

a stucks zēs habebisls and  
sn gratts rolls biers.

fu fruchtbaruna Stück in  
Leipzig und Stück ist frucht auf  
plärs (minnen.)